

**APPLICATION FOR PARTICIPATION IN MUTUAL RECOGNITION OF  
ELECTRONIC SIGNATURE CERTIFICATES ISSUED BY HONG KONG AND GUANGDONG**

**申請參與粵港兩地電子簽名證書互認**

**APPLICATION FORM  
申請表格**

(FORM 表格 OGCI0-MR-1 (7/2015))

Published in July 2015  
二零一五年 月公布

Office of the Government Chief Information Officer  
The Government of the Hong Kong Special Administrative Region  
香港特別行政區政府  
政府資訊科技總監辦公室

Copyright in this document is vested in  
the Government of the Hong Kong Special Administrative Region.  
本文件的版權屬香港特別行政區政府所有。

**FOR OFFICIAL USE ONLY**

本欄由辦理機關填寫

**Application No:**

申請號碼：

**Date Received:**

收件日期：

APPLICATION FOR PARTICIPATION IN MUTUAL RECOGNITION OF  
ELECTRONIC SIGNATURE CERTIFICATES ISSUED BY HONG KONG AND GUANGDONG  
申請參與粵港兩地電子簽名證書互認

(Please refer to the Mutual Recognition Scheme for Certificates webpage<sup>1</sup> for details of the Scheme.)  
(有關證書互認計劃的詳情，請參閱該項計劃的網頁<sup>1</sup>。)

**Part A A部**

**Particulars of Applicant 申請人資料**

1. Name of Applicant: \_\_\_\_\_  
申請人名稱：  
  
In Chinese (if applicable): \_\_\_\_\_  
中文名稱 (如適用)：
  2. Business Registration Number or equivalent (if applicable): \_\_\_\_\_  
商業登記號碼或同等的登記號碼 (如適用)：
  3. Company Number (if applicable): \_\_\_\_\_  
公司編號 (如適用)：
  4. Address of Registered Office (if applicable): \_\_\_\_\_  
註冊辦事處地址 (如適用)：  
\_\_\_\_\_
  5. Correspondence Address: \_\_\_\_\_  
通訊地址：  
\_\_\_\_\_
- Telephone Number: \_\_\_\_\_ Fax Number: \_\_\_\_\_  
電話號碼： 傳真號碼：
- E-mail Address: \_\_\_\_\_  
電郵地址：

<sup>1</sup> English: [https://www.ogcio.gov.hk/en/our\\_work/business/mainland/cepa/mr\\_ecert/index.html](https://www.ogcio.gov.hk/en/our_work/business/mainland/cepa/mr_ecert/index.html)  
繁體版: [https://www.ogcio.gov.hk/tc/our\\_work/business/mainland/cepa/mr\\_ecert/index.html](https://www.ogcio.gov.hk/tc/our_work/business/mainland/cepa/mr_ecert/index.html)

## **Part B B部**

### **Application for Participation in Mutual Recognition of Electronic Signature Certificates issued by Hong Kong and Guangdong**

#### **申請參與粵港兩地電子簽名證書互認**

6. Please complete the following table in respect of a, some or all of the particular certificate(s) or type(s), class(es) or description(s) of certificates for which the Applicant applies for participation in the mutual recognition scheme for certificates (MR Scheme) as defined in the Code of Practice for Recognized Certification Authorities (Code of Practice) (please use a supplementary sheet if necessary).

請於下表填寫資料，說明申請人申請參與《認可核證機關業務守則》（“《業務守則》”）所界定的證書互認計劃的一張、數張或全部個別證書，或一種、數種或全部類型、類別或種類的證書（如有需要，請另紙填寫）。

Brief description of each particular certificate or type, class or description of certificates 每張個別證書或每一類型、類別或種類證書的簡短說明	The name and document version of the Certificate Policy (CP), including the OID, to be complied with 須符合的證書政策名稱和文件版本 (包括對象標識符)

## Attachments 所需附件

7. The Applicant shall submit the following documents –  
申請人須提交下列文件 -
- (i) a copy of Certification Practice Statement (CPS), in paper or electronic form, in relation to the compliance with any CP associated with the MR Scheme. Both Chinese and English versions of the CPS shall be submitted;  
以紙張或電子形式提交的《核證作業準則》中文及英文版本。該《核證作業準則》須符合與證書互認計劃相關的證書政策；
  - (ii) an independent third party assessment report, in paper or electronic form, in relation to the compliance of the CPS with any CP associated with the MR Scheme and the Applicant's capability to comply or actual compliance with the CPS; and  
以紙張或電子形式提交的獨立第三方評估報告。該報告須述明《核證作業準則》是否符合與證書互認計劃相關的證書政策，以及申請人是否有能力遵守或實際上已遵守《核證作業準則》；以及
  - (iii) a statutory declaration, in paper form, made by a Responsible Officer of the Applicant on its capability to comply or actual compliance with the provisions of the Ordinance and of the Code of Practice as are specified under paragraph 3 of Appendix 2 of the Code of Practice, and if applicable, any CP associated with the MR Scheme.  
以紙張形式提交的法定聲明。該法定聲明由申請人的負責人員作出，當中述明申請人是否有能力遵守或實際上已遵守《業務守則》附錄 2 第 3 段所指明的《條例》及《業務守則》的條文，以及任何與證書互認計劃相關的證書政策（如適用）。
8. Please ensure that the relevant documents listed in paragraph 7 above are attached with this application. If any of the documents listed in paragraph 7 above are submitted in paper form, only the original shall be submitted.  
請確保本申請表格連同上文第 7 段所列的有關文件一併提交。如以紙張形式提交上文第 7 段列出的任何文件，只須提交文件的正本。

### Notes 備註

- (i) The Applicant should refer to the MR Scheme webpage for the details and requirements of the Scheme, which include the Arrangement for Mutual Recognition of Electronic Signature Certificates Issued by Hong Kong and Guangdong (the Arrangement), the CP associated with the Scheme and their subsequent updates. The Applicant should also refer to the Code of Practice<sup>2</sup> in respect of the requirements of submission of assessment report and statutory declaration under the Scheme (e.g. sections 4.7, 12.1 and 13.1 of the Code of Practice).  
申請人應參閱證書互認計劃網頁所載有關該計劃的詳情及規定，包括《粵港兩地電子簽名證書互認辦法》（“《辦法》”）、與證書互認計劃相關的證書政策，以及其後更新的內容。申請人亦應參閱《業務守則》<sup>2</sup> 所載有關就該計劃提交評估報告及法定聲明的規定（例如《業務守則》第 4.7、12.1 和 13.1 段）。
- (ii) The Applicant may be asked to provide additional information to help us process this application. The OGCIO may not be able to process this application if the Applicant does not provide sufficient information.  
申請人或須提供更多資料，以協助我們處理這宗申請。如申請人未能提供足夠資料，本辦公室可能無法處理有關的申請。

---

<sup>2</sup> English: [https://www.ogcio.gov.hk/en/our\\_work/regulation/eto/ca/code\\_of\\_practice/index.html](https://www.ogcio.gov.hk/en/our_work/regulation/eto/ca/code_of_practice/index.html)  
繁體版: [https://www.ogcio.gov.hk/tc/our\\_work/regulation/eto/ca/code\\_of\\_practice/index.html](https://www.ogcio.gov.hk/tc/our_work/regulation/eto/ca/code_of_practice/index.html)

## Declaration 聲明

9. I/We hereby declare that all information and particulars given in this application form and in the particulars and documents attached to it are to the best of my/our knowledge and belief true and correct. I/We also consent to the Government Chief Information Officer divulging the information and documents provided by us to other departments/agencies in Hong Kong and the Mainland of China for processing this application.  
本人／我們謹此聲明，就本人／我們所知及所信，此申請表格和夾附的資料及文件內所填報的資料及內容，均屬真確無誤。本人／我們亦同意政府資訊科技總監可為處理這宗申請而向香港和中國內地的其他部門／機構披露我們所提供的資料和文件內容。
10. I/We have read and fully understood the requirements of application for participating in the MR Scheme published in its webpage, which include the Arrangement and any CP associated with the Scheme and their subsequent updates. I/We hereby declare that I/We shall follow and comply with all the aforesaid requirements in participating the Scheme, including my/our CPS's compliance with any CP associated with the Scheme.  
本人／我們已細閱並完全明白證書互認計劃網頁所發布有關申請參與該計劃的規定，包括《辦法》、與證書互認計劃相關的證書政策，以及其後更新的內容。本人／我們謹此聲明，本人／我們會遵守及符合上述有關參與該計劃的規定，包括確保我們的《核證作業準則》符合與證書互認計劃相關的證書政策。

Signature of the Applicant / Responsible Officer of the Applicant: \_\_\_\_\_

申請人／申請人的負責人員簽署：

Name of the Applicant / Responsible Officer of the Applicant: \_\_\_\_\_

申請人／申請人的負責人員姓名：

Position Held of the Applicant / Responsible Officer of the Applicant: \_\_\_\_\_

申請人／申請人的負責人員職位：

Date: \_\_\_\_\_

日期：

## Method of Submission of the Application 遞交申請方法

11. This application form, relevant documents listed in paragraph 7 above and all supplementary sheets (if any) must be submitted in person or by post / fax / electronic mail to the following address –  
申請人須親身或以郵寄／傳真／電郵方式，把本申請表格、上文第 7 段所列的有關文件及補充頁(如有)遞交至下列地址 –

In Person or by Post to:  
親身遞交或郵寄至：

Certification Authority Recognition Office  
Office of the Government Chief Information Officer  
15-16/F, Wanchai Tower,  
12 Harbour Road,  
Wan Chai,  
Hong Kong

香港灣仔港灣道十二號  
灣仔政府大樓十五至十六樓  
政府資訊科技總監辦公室  
核證機關認可辦事處

Fax to:  
傳真至：

(852) 2845 5516

Electronic Mail to:  
電郵至：

caro@ogcio.gov.hk

Note: If this application form, relevant documents and supplementary sheets (if any) are submitted in electronic form, the submission shall follow the format, manner and procedure stipulated in the notice made under section 11(2) of the ETO, where the notice is published in the Gazette and updated from time to time. Where signature(s) are required on any of the documents that are submitted in electronic form, the documents concerned shall be digitally signed. Such digital signature(s) shall be supported by recognized certificate(s).

備註：如以電子形式遞交本申請表格、有關的文件及補充頁(如有)，必須依照根據《條例》第11(2)條發出的公告所指明的規格、方式及程序遞交。該公告會在憲報刊登，並不時作出修訂。如以電子形式提交的文件須附有簽署，則須以數碼簽署形式簽署有關的文件。此等數碼簽署須有認可證書以資證明。